

Narration	Time
More on redirection' پر اسپوکن ٹیوٹوریل میں خوش آمدید۔	00:01
اس ٹیوٹوریل میں ہم کچھ مثالوں کی مدد سے 'standard error' اور 'output' دونوں کی 'Redirection' کے بارے میں	00:07
اور redirected output کو جوڑنا سیکھیں گے	00:13
اس ٹیوٹوریل کو سمجھنے کیلئے کے لئے، آپ کو BASH میں Shell Scripting کا علم ہونا چاہئے	00:19
اگر نہیں، تو متعلقہ ٹیوٹوریل کے لئے دکھائی گئی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ <a href="http://www.spoken-tutorial.org">http://www.spoken-tutorial.org</a>	00:25
اس ٹیوٹوریل کے لئے میں Ubuntu لینکس '04.12' آپریٹنگ سسٹم اور	00:30
'GNU BASH' ورژن 4.2 کا استعمال کر رہا ہوں	00:35
نوٹ کریں، 'GNU Bash' کے لئے 'ورژن 4' یا اس سے اعلیٰ ورژن کی صلاح دی جاتی ہے	00:39
بچھلے ٹیوٹوریل میں، ہم نے 'standard output' اور 'standard error' کے بارے میں سیکھا۔	00:46
stdout اور stderr، دونوں کو فائل میں ریڈائریکٹ یعنی بھیجا جاسکتا ہے۔	00:52
یہ کئی طریقوں سے کیا جاسکتا ہے۔	00:58
اس ٹیوٹوریل میں ہم redirection کے دو اہم طریقوں کو سمجھیں گے۔	01:01
'standard output' اور error دونوں کو ریڈائریکٹ کرنے کا پہلا طریقہ (>) ایمپرسینڈ کے بعد گریڈین علامت استعمال کر کے کرنا ہے۔	01:08
سنٹیکس ہے : command space ampersand greater than space filename	01:18
میں redirect.sh فائل کو کھولتا ہوں۔	01:25
میں نے اس فائل میں کچھ کوڈ ٹائپ کیا ہے۔	01:30
یہ shebang line ہے۔	01:32
'ls' دو ڈائریکٹریز کے ڈائریکٹری مندرجات کی فہرست بناتا ہے یعنی /usr اور /user	01:36
نوٹ کریں کہ /user ڈائریکٹری موجود نہیں ہے۔	01:44
لہذا کمانڈ ls ایک ایرر دکھائے گی۔	01:48
'&' (ایمپرسینڈ) کے بعد، 'greater than' ، stdout اور stderr کو out_(underscore)file.txt میں ریڈائریکٹ کرے گا	01:52
اب فائل سیو کریں۔	02:03
redirect.sh فائل کو run کریں	02:05

اپنے کی بورڈ پر ایک ساتھ 'CTRL + ALT + T' کی زود با کر ٹرینل کھولیں۔	02:07
ٹائپ کریں: <code>chmod space plus x space redirect dot sh</code>	02:15
اینٹر دبائیں۔	02:23
ٹائپ کریں: <code>dot slash redirect dot sh</code>	02:25
اینٹر دبائیں۔	02:28
ہم <code>out_(underscore)file.(dot)txt</code> فائل کھول کر <code>output</code> دیکھ سکتے ہیں	02:30
ٹائپ کریں: <code>cat space out_(underscore)file.(dot)txt</code>	02:36
ہم <code>error</code> اور <code>output</code> دونوں دیکھ سکتے ہیں۔	02:42
ڈائریکٹری <code>/user</code> کیلئے ایراس فائل میں درج کیا گیا ہے۔	02:48
اس سے یہ اشارہ کرتا ہے کہ کوئی <code>'/user'</code> ڈائریکٹری یہاں موجود نہیں ہے	02:51
ڈائریکٹری کنٹینٹ یعنی مواد، <code>/usr</code> کے لئے دکھایا گیا ہے۔	02:56
نوٹ کریں، آپ کے سسٹم پر <code>'usr'</code> ڈائریکٹری کے لئے مواد مختلف ہو سکتا ہے۔	03:00
اب ہم اس فائل کو ڈیلیٹ یعنی خارج کر دیں گے۔ لہذا ٹرینل پر ٹائپ کریں <code>rm space out_(underscore)file.(dot)txt</code>	03:06
دوسرا طریقہ فائل کے نام کے بعد <code>1 greater than ampersand 2 greater than</code> کا استعمال کرنا ہے۔	03:15
سینکس ہے: <code>command space greater than filename space 2 greater than ampersand 1</code>	03:24
ہم <code>slash dev slash null (/dev/null)</code> کے لئے بھی ری ڈائریکٹ کر سکتے ہیں۔	03:33
آئیے <code>slash dev slash null (/dev/null)</code> فائل کے بارے میں مزید جانیں۔	03:39
یہ ایک خاص قسم کی فائل ہے۔	03:45
یہ ایک <code>null</code> فائل یا ایسی جگہ ہے جہاں ہم کچھ بھی رکھ سکتے ہیں۔	03:48
اس میں <code>output</code> اور <code>error</code> میسجس بھی شامل ہو سکتی ہیں۔	03:52
اسے <code>bit bucket</code> بھی کہا جاتا ہے۔	03:57
اب <code>gedit</code> میں اپنے کوڈ میں واپس آئیں	04:00
اب <code>null</code> فائل میں <code>standard output</code> اور <code>error</code> دونوں کوری ڈائریکٹ کرتے ہیں	04:04
کوڈ کی اس لائن کو کاپی کریں اور اسے نیچے میں پیسٹ کریں۔	04:11
میں دونوں <code>output</code> اور <code>error</code> میسجس کو الگ کرنا چاہتا ہوں۔	04:16

04:21	لہذا میں کاپی کئے ہوئے کوڈ کے اس حصے کو تبدیل کروں گا (greater than) > کا مطلب write truncate ہے
04:30	'>&1 (2 greater than ampersand 1) null فائل ہے۔ 'slash dev slash null
04:37	نمبر "2" standard error کو "1" سے نشان زد standard output میں ری ڈائریکٹ کرے گا
04:45	اب Save پر کلک کریں۔ کوڈ سیو کریں۔
04:48	redirect.sh فائل run کریں
04:52	ٹرینٹیل پر جائیں
04:54	up-arrow کی دبا کر پچھلی کمانڈ ریکال کریں dot slash redirect.sh اور enter دبا لیں
05:03	ہم cat out_(underscore)file.(dot)txt استعمال کر کے آؤٹ پٹ دیکھ سکتے ہیں۔
05:11	اپنے سلائڈ پر واپس آئیں
05:15	ہم standard output یا error کو حاصل کر سکتے ہیں یا فائل میں جوڑ سکتے ہیں
05:21	فائل کے اختتام پر output یا error جوڑ دی جائے گی۔
05:26	اگر فائل موجود نہیں ہے، تو یہ ایک نئی فائل بنائے گی۔
05:31	سٹینڈنگس ہے: command space greater than greater than space کے بعد فائل نیم
05:41	ہمیں ایک مثال کی مدد سے اسے سمجھتے ہیں
05:45	میں redirect.(dot)sh فائل کھولوں گا۔
05:49	اب، یہاں لکھیں: date space greater than greater than space out_(underscore)file.(dot)txt
06:00	date کمانڈ آؤٹ پٹ کے طور پر system date کو ظاہر کرے گی۔
06:06	ہم ٹرینٹیل پر date ٹائپ کر کے اس کمانڈ کو چیک کر سکتے ہیں۔
06:11	ٹرینٹیل پر واپس آئیں۔ date ٹائپ کریں۔ آپ سسٹم کی تاریخ دیکھ سکتے ہیں یعنی current date ظاہر کی جاتی ہے
06:23	Date کمانڈ out_(underscore)file.(dot)txt فائل سے منسلک کی جائے گی
06:31	ہم 'ls' کمانڈ کا standard output اور error حاصل کرنے کیلئے اس فائل کا استعمال کر رہے ہیں۔
06:39	Save پر کلک کریں۔
06:40	ٹرینٹیل پر جائیں
06:43	'uparrow' کی دبا لیں، پچھلی کمانڈ dot slash redirect dot sh ریکال کریں
06:50	اور enter دبا لیں۔
06:52	out_(underscore) file.(dot)txt فائل کھول کر آؤٹ پٹ جانچیں

06:59	ٹائپ کریں: cat space out_(underscore)file.(dot)txt
07:05	نوٹ کریں کہ date کمانڈ کا آؤٹ پٹ فائل کے آخر میں جوڑا گیا ہے۔
07:12	اب یہ ٹیوٹورل ختم ہوتا ہے
07:15	مختصر میں،
07:17	اس ٹیوٹورل میں ہم نے سیکھا ہے۔
07:19	'standard error' اور 'output' دونوں کے لئے Redirection اور redirected output جوڑنا
07:27	ایک مشق
07:29	کچھ مواد کے ساتھ X_(underscore)file.(dot)txt فائل بنائیں۔
07:34	out_(underscore)file.(dot)txt اور X_(underscore)file.(dot)txt کے کنٹینٹس کو نئی فائل میں ریڈائر ایکٹ کریں
07:44	مندرجہ ذیل لنک پر دستیاب ویڈیو دیکھیں۔
07:47	یہ اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ کا خلاصہ کرتا ہے
07:51	اگر آپ کو اچھی بینڈ ویڈیو دستیاب نہیں تو، آپ اسے ڈاؤن لوڈ کر کے دیکھ سکتے ہیں۔
07:56	اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹیم اسپوکن ٹیوٹوریل کا استعمال کرتے ہوئے ورکشاپس منعقد کرتی ہے، اور آن لائن امتحان پاس کرنے والوں کو اسناد دیتے ہیں
08:06	مزید معلومات کے لئے، <a href="mailto:contact@spoken-tutorial.org">contact@spoken-tutorial.org</a> سے رابطہ کریں۔
08:13	اسپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ ٹاک ٹو اے ٹیچر پروجیکٹ کا حصہ ہے۔
08:17	یہ بھارتی حکومت کے ایم ایچ آر ڈی کے "آئی سی ٹی کے ذریعے قومی خواندگی مشن" کی طرف سے حمایت شدہ ہے
08:30	اس سکرپٹ کو FOSSEE اور spoken tutorial ٹیموں نے تیار کیا ہے۔
08:37	اس سکرپٹ کا ترجمہ اور صدا بندی میں نے یعنی وجاحت احمد نے کی ہے، اب میں آپ سے رخصت لیتا ہوں ہمارے ساتھ شامل ہونے کیلئے آپ کا شکریہ